

۲۰ ذی الحجه ۱۳۳۱

پنجشنبه

۷ تشرین ثانی ۱۳۲۹

عدد — ۷۱

امور اداره و تحریریه و اعلانات و ساثره
ایچون مدیر مسئوله مراجعت ایدملیدر.

هرقای امتک مقالات متصوفانه لرینه
جریده صوفیه تک صیفه لری
آچقیدر.

جَرِیدَةُ الصُّوفِيَّةِ

شیمدیلک هفته ده بر نشر اولنور.

نسخه سی ۴۰ پاره در

ابونه سی : بر سنه لك اعتباريله ممالك
عثمانیه ایچون ۴۰ آلتی آبلنی ۲۵ فروش
وممالك اجنبیه ایچون اون ابکی فرانقدر

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسمود
جاده سنده نجم استقبال مطبعه سی

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، سیاسی جریده اسلامیه در

کوستر لر قطب مدار ايسه ده بعض امورده غوثدن مدد خواه اولور قطبه اعتبار ايله اعوان وانصار و قطب الاقطاب دخي ديرلر وجد و حال غروزيه ديكر لر ينك حاله مفتون اولمازلر. امام مشاراليه فتوحات مكيه دن حضرت عبي الدين نغلا مکتوباتنده قريه لر دن هيچ بر قريه بوقدرله اها ايسندن كرك مؤمن و كرك كافر اولسون قطبك علمي كا ثعاق ايتسون بيورسيورا. صاحب منصب صاحب علمدر. ارباب علم كندی خدا سندن بر شينك كشفنه مطلع اولور. عالم غيب دن ظهور ايدن بشارت اوه قدامك حصول كالانيدر. ديمك اوليور كه منصب بشارتي عامه منوط دكلدر. واسطه ايمان واسطه رجحان مؤمندر. حضرت صديقه ايمانك ثعاق ايتسي ايمانك متعلقانك فوقنده دكليدر؛ البته ايمان حضرت صديقي راجح ايمان امت اولمازي؛ كاله بر نقطه بالانز اولورسه عرض وجهه اونه نقطه حاصل اولور، اكر جميع كالات مانقمدن بالانز اولديني تحققي ايدرسه اونك مانعته بولنان سيلرك جمعيسندن افزون اولور، معامله عارف بر نقطه ايريشور كه طرفة العينده كسب جميع كالات مانقمدن يوز كوسترر. [ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء.] بر شخصك كالاتي بر رجاعت و بار قوم تماميله انتساب ايتديكي كي بر رجاعت و بار قومك كافه كالاننده شخص و اخده اجتماع ايدن بيلور. فرعون معاملات كيفيه سنده دوام و حقيقت غيري بولارده اجرائي احكام و دشمن تاقى ايتديكي حق و حقيقتي محو ايتك اوزره حضرت موسي دن طولاقي بك چوقى اطفالى اولدرندي. او مقتول اولان سيلرك استمداد حضرت موسي ده ظهور ايتديكي ؟ اوت مقتول اولان سيلرك استمداد بكن كافه سي حضرت موسي به انتقال ايتدي، جناب حق مراد بيورورسه بر كشي ايله قوجه محيطي زير و زير ايدبيور، ايسته حضرت موسي، بوكا ايمان نامز وار اويله دكله؟ حضرت موسي كله جك فرضا فرعونك بديني دله جك دستور حق و حقيقتي كال عدل و عدالت رهبر حرركات اخذ ايدن جكدر. چونكه حق محيط كالاندر. ديمك اوليور كه مكو نادن بر كائن حق ديمكدر، عند حقه ناحق جاي قبول كورده من، حق مخلوقاني بحق اوزرنده خلق بيور مشدر. بناء عليه حق دن بشقه هيچ بر شينه خدمت ايديله من حقه خادم اولانلر حضرت موسي كي احاطه سبعاينده بشارلر، حقيقتي ظان ايمان و ناحقه خدمت ايدن فرعونى ايسه وسعت سراي سلطانيندن آتارلر، يعنى صيفه عالم دن نام و نشاني سيلرلر. بوقصير تحققي ايتدكدن صكره بر شخص بر رجاعتك كافه كالانتي حاز اولديني اكل شيلبور، هر شراب و شاولي استمداد و قابليتي احضار ايدر، ترك نما كولات قصد ايديلورسه اوننده بر لقت كوزيلبور ديمكدر. ظهور ايدن جك اولان جامعيتي منع انجون فرعون متدياً قتل صيده دوام ايدبيوردي. اوت بو قتلارك تماديبي صورتده ظهور عيسى بي تاخير ايتبيوردي. چونكه جناب حق معنا احضار ايتبيورمي ايدى، حقل احضار ايتديكي شئونات حق و حقيقه اولور، فرعون صكره (ماعلمت لكم من آله غيري) بي كوزل اكلادى. عرش عبيدك اصلي قلب انساندر، بو اصلك فوقنده روح انساني. اصل سرانسانى،

سر اصل خفي، اصل اخفا واردر، بو مراتب خمسهي، عالم كبير تفصيلي اولورق طي ايتكله مبدأ دائرة امكان تمام اولور، اولورده قدمي منازل فانك اولكي منزله باصارسك. بوندن صكره رقي واقع اولورسه ظلال اسما و صفات واجبه سير واقع اولور، بو ظلال و جوب ايله امكان بيننده رزح ايسه ده عالم كبيرك اصل اريدنر (منازل الوصول لا يقطع ابداً) فضل و بخشايش الهي اولورق ظلال متكثره يده طي ايدر ايسك اسما و صفات واجبه كشروي سيرينه باشلار و اوقت شئون و اعتباراتك جلوه كراولديني ذوق ايدر و عالم اسرك بش اصلك تمام اولديني كورورسك

نه حدش ثابتي دارد نه سمدى را سخن بايان

اطمينان نفس حاصل اولور حصول مقام رضا باش كوسترر اشرح صدر و شرف اسلام حقيقي ايله مشرف اولورسك قوت بازو ايله طيران عالم قدسي ده باشلار ترقيات بي اندازه ظهور ايدر ايسته بر كسه بر رجاعتك كافه كالانتي بوضو رنده ايله ايتش اولور. بو مراتب فن ايله اولچولمز، علم ايله هيچ ا بزم علم واد اكلتزك و راء الورا سنده در.

(فلاتكن من القاصرين)

خلاصه حق: حقيقت اطرافنده اجتماع ايدن جمعيتك خادميدر و جمعيت مقدسه فرقه ناجيه در.

كوى توفيق و سعادت درميان افكنده اند
كه ميلان درنمي آيد سوار از جه شد

مشو بخوان

عبدالله

لوامع [۵]

بسم الرحمن الرحيم وبه العون والتوفيق رب انعمت فرد :
وجه باكنك نوردن. بشقه تقابى، و جمال با كالنك ظهور دن غيري
حجابى اولميان جميل جليل حقيقي بي تزيه و تقديس ايدرم،

رباعيه

اي كشته نهان ز غايت پيداى
زان ياشترى كه در عبادت گنجي
من همه عالمي ز بس پكتابي
زان يا كستري كه در اشارت آبي

اي غايت ظهور بندن ناشي نهان اولان ذات ا
كال احديتد گدن بتون عالمك عينيك و عبارده به صيغشمقندن و اشارت
لكده بك ايلرو و ازاده سك.

الهي ! همت آدمي ايله سرا پرده عزت و وحدتكه ايزور مش و جام
[۵] ملا جامي مرحوم حضرت نربك قصيده خرمه ابن الفارسه يازدقلى شرح
طاليدر قدس الله سرها

قلوبی اوزرینه لواهمندن اولدیغنه تزییه - کله لامعه دبه تصدیق ابدلشدیر.
ومن الله التوفیق للسداد ومنه المبدأ والمعاد
رباعیه

یارب بدم نوبدا ا کرام رسان
فقدی بکفم زکنج انعام رسان
در ساحت امیدمن اینی کاخ مراد
بنیاد نهاده با تمام رسان
یارب! کوکله مزده ا کرم ارسال ایدوب حزینه انعامدن الیه بر نقد
ینشدیر . ساحه امیدمه بوقصر مرادی مادام که اساسندیردک انعام ایت.
لامعه : ذوالجلال حضرتلری ازل آزاده — که حبت کان الله
ولم یکن معه شیء — ده

فرد

انجا که نه لوح و نه قلم بود هنوز ایمان همه در کتم هدم بود هنوز
اوراده هنوز نه لوح نه قلم نه دهری بلکه بتون ایمان کتم عدمیه
ایدی . کندبسی کندبسیله بیلیر و کندی جمال و کال ذاتینی کندبسیله
کوروردی . و بو یلمک ، کورمک ابلده بتون شنوات شتون وصفاتی
که — غیب هویت ذانده مندرج و مندرج ایدی — غیرو غیریت ظهوریه
احتیاج شائبه منی اولقیزین بیلیر و کوروردی وظلمت آباد عدمک ،
تاریک نفیقلری قولاغنه ، ان الله لغنی عن العالمین ، صدای استغنا منی
اوروردی :
رباعیه

رباعیه

دروک بتمام باسنتنا فرد
بامن دگری زانرسد صلح و بزد
عاشق خود و معشوق خود و عشق خودم
نشسته ذافیداد بدامم کرد
ملک بقاده استغنا ابله انفراد ایدی بالکتریم . دیگرلرک صلح و جنکی
بکا بقیسه من . عاشق ، معشوق ، عشق ، هب گندیددن عبارتدر . دامن
استغنا غبار اغیار قوغمه مشدر .
فقط اوکال ذاتی ضمیمه اسمائی ، دیگر بر کالی ده — نسبت
و اعتبار ایدن ولو بر اعتبار ابله اولسون غیر و سوانک اعتباری اوزرینه
موقوف ، و بوطافه عرفنده (کال جلا و استعجال) دین مسیحی
و مووفدر — مشاهده بیوروردی .

کال جلا ، اولم مراتب کونی ، بحالی خاقیده روحاً مثلاً حساً
متخالفة الآثار ، متایزه الاحکام شتون و اعتبارات حسبیه ظهوریدر .
کال استعجال ، بو مراتبه کندبسی کندبسیله شهودیدر ، شویله که
مقام جمع احدیتده کندبسی کندبسیله کندبسیله کوردیکی کبی بوبله جه
تفصیل و کثرت مراتبه ده کندبسی کندبسیله کندبسیله کندی غیریه ، یا خود
کندی غیریه کندبسیله ، یا غیریه کندی غیریه ابله کورور .
رباعیه

رباعیه

عشقست نموده روی نیک دیدرا
نیرنک زده نقش قبول وردرا
در جلوه کربست کل یوم هوشی شان
خواهد همه شتون به یند خودرا
نیک و بدک یوزنی اظهار و قبول ورد نقشش رسم ایدن عشق در که
کل یوم هوشی شان ، دبه جلوه کرلرکه اولوب شتون شتون ابله
کندبسی کورمک ایستر .
ماهیدی وار

کمال الدین خرپوطی

و حدیثن سنک عشق و محبتک شرابی ایچمش اولان ذواتک حرمتنه —
که نه اولنرک بولنده خطوات و آثار و اقدام ، و نه بولنرک مجلسنده شراب
و جام هویدا دکدر . بزخاله نشینلرک مفرق ذلتنه اولمکی نازینلرک
شاهراهندن بر تحفه غبار ارسال و بریک کامکارلرک زمکاهندن ده بزخامکارلرک
دماغ امیدنه جرعه درد شراب ابصال بیور .
رباعیه

رباعیه

یارب ز می محبت جامی بخش
وز سافه دوام سرانجامی بخش
کام ز توجه ثابت بی کامی نیست
ای ثابت کامها سرا کامی بخش
یارب بکا شراب محبتدن بر جام و سافه دولندن بر سر انجام (صلاح
و سامان کار) احسان ایت ، سندن مرادم ، مراد سزلی ثابتدن بشقه
رشی دکدر . ای فایده مرادات ای بی بر مراد ایت .

الهی ! قدم عزیمتی سنک حبیب لیب اکرمک طریق متابعتده
استوار ایدن ، و کرامت سنجاغی ، کذلک ، و اراق حسیبندن یغودک ،
سر خوشاق اوجنه اعلان ایلین ذواتک عزیمت بزو کوشک ایاقلر زمره سنک
قدم همتی ، حضرت پیغمبرک جاده شریقی ، سجاده طریقی اوزره
رسوخدن بهر مند ایت و بز یراخی آلفلرک علم دولتی مشاار الیه
حضرتلر نرینک اقتفاء اناری ، اقتباس انواری ابله سر بلند ابله .
رباعیه

رباعیه

یارب بحریم نیستی بارمده
باشد که شود زینتی کارم به
مختاره مجبور نه در راه فنا
سر بر قدم احد مختارم نه
یارب بوقلق حرمینده بکا اجازت و بر که ایشم بلکه بوقلقدن این اوله .
راه فناده مختار و مجبور اولقی سینادر .

باشی حضرت احد مختارک قدم محترمی اوزره قو . جناب حقک
صلاة و سلامی حبیب محترمی حضرت محمدک و مشار الیهک انوار جلالتک
مصدر تجلیاتی ، و اسرار کالک مرآت اولان آلی اوزرینه اولسون .
بعدزا بوبرقاج ورقدن عبارتدر که اشرف مطلوبات اولان شراب
محبتک وصفه دایر الطف اسلوب اوزره صورت پذیر انتظام اولمش
و ارباب عرفان ، اصحاب ذوق و وجدان آراسنده شیوع کامل و شهرت
تامیه مظهر بولنش اولان و خریه فارضیه ، نک که بر قصیده میمیه دن
غبارتدر — قدس الله سر — ناظمها ، کشف رموز و اشاراتی شرح الفاظ و
عباراتی خصوصنده یازلشدیر .

رباعیه

زین نظم که هست بحر دردانه عشق
آفاق براز صداست زافسانه عشق
هر بیت جو خانه دهر حرف درو
ظرفیست پراز شراب میخانه عشق
دانه عشق ایچنده بر بحر قبیلندن اولان بومظومه نک — که آفاق ذاتاً
افسانه عشق صداسیله طولودر — هریتی بر خانه کبی اولوب اویتلرده کی
هر حرف ، میخانه عشق شرابی ابله طولودر .

لکن محبتک تعریف و تقسیمنه واصل و فرعک بیاننه تعرض اولقیزین
بومقصده شروع ایتمک متعذر اولدیغندن ابتدا طائفه صوفیه نک امور
محبتنه ، متعلق کانندن بر بارچه مذکور و مسطور اولمش و اوکالت جامعه نک
بر مقدار مستغنی ده — مجرد انوار کشف و شهودک ارباب ذوق و وجودک